



佛教黃鳳翎中學

Buddhist Wong Fung Ling College



鳳翎精神
FUNG LING SPIRIT

樂於學習

EAGER TO LEARN

熱心服務

READY FOR SERVICE

關愛有禮

CARING AND POLITE

自律守規

SELF-DISCIPLINED AND RULE-ABIDING

學校簡介 Introduction

辦學宗旨 Our Vision

學校秉承「明智顯悲」的校訓，致力培養學生於德、智、體、群、美、靈六方面的均衡發展，使學生日後成為敬佛愛眾、明禮知恥、盡責守規的好公民，並能一生不斷自學、思考和創新，為社會、國家和世界作出貢獻。

The School adheres to the school motto of "Enlighten with Wisdom Manifest with Compassion" and strives to nurture students' balanced development in the areas of morality, intelligence, physical, social, aesthetic and spiritual well-beings towards becoming courteous and conscientious citizens in future. Students are to keep on learning, reflecting and innovating throughout their lives so as to contribute to the society, the country and the world.

校舍設備 Facilities




▲ 媒體創新中心
Media Innovation Unit




▲ 創意空間
Makerspace



▲ 禪靜軒
Meditation Corner



▲ 水耕農圃
Hydroponic Garden



▲ 音樂室
Music room



▲ 校史室
Fung Ling Time Capsule

學校坐落於銅鑼灣掃桿埔，靠山而建，林清木茂，環境清幽。

Our school is located in Soo Kun Po, Causeway Bay, built against a lush mountain amid a serene environment.

校舍樓高九層，佔地四千六百平方米。

The school building has nine floors and covers an area of 4,600 square meters.

有標準課室 25 間，實驗室 4 間，設有校史室、健身室、學生活動中心、新禮堂、水耕農圃、會議室、圖書館、創意空間、討論區、媒體創新中心、禪靜軒、報恩堂等設施。

We have 25 standard classrooms and 4 laboratories, plus a Fung Ling Time Capsule, fitness rooms, a multi-purpose student activity center, assembly hall, hydroponic garden, conference rooms, maker-space, library, self-study room, Media Innovation Unit (MIU), Meditation Corner, Piety Auditorium, etc.

課程結構 (2024-2025 學年) Curriculum Structure (2024-2025 School Year)

		S. 1	S. 2	S. 3	S. 4	S. 5	S. 6
中國語文	Chinese Language	•	•	•	•	•	•
普通話	Putonghua	•	•	•			
英國語文	English Language	•	•	•	•	•	•
數學	Mathematics	•	•	•	•	•	•
公民與社會發展	Citizenship and Social Development				•	•	•
中國歷史	Chinese History	•	•	•	•	•	•
歷史	History	•		•	•	•	•
地理	Geography		•	•	•	•	•
佛化德育及價值教育	Buddhist Moral and Value Education	•	•	•	•	•	•
倫理與宗教	Ethics and Religious Studies				•	•	•
科學	Science	•	•				
物理	Physics			•	•	•	•
化學	Chemistry			•	•	•	•
生物	Biology			•	•	•	•
經濟	Economics				•	•	•
企業、會計與財務概論	Business, Accounting and Financial Studies				•	•	•
生活與社會	Life and Society		•				
公民、經濟與社會科	Citizenship, Economics and Society	•					
普通電腦	Computer Studies	•	•	•			
資訊及通訊科技	Information and Communication Technology				•	•	•
音樂	Music	•	•	•			
藝術發展	Aesthetics Development				•	•	•
視覺藝術	Visual Arts	•	•	•	•	•	•
體育	Physical Education	•	•	•	•	•	•
STEAM教育	STEAM Education	•	•	•			

可選用英語學習的科目 Learning in English can be an option

重點視學報告 2020 及國民教育重點視學報告 (摘錄部份)

Focus Inspection Report 2020 and National Education Focus Inspection Report (Excerpts)

- 「學校與家長保持緊密的聯繫和溝通，能藉此了解學生和家長的需要，從而提升適切的協助。」
- 「學校悉心的培育，不斷增強學生對祖國的歸屬感，學生熱衷參與多元化的國民教育活動，深化對國家歷史、文化和發展的了解，更表達與時代同向、與祖國同行的志願。」
- 「學校善用校內和校外的資源籌劃活動，並策動包括校友在內的不同持份者的參與，工作涵蓋學生價值觀教育課與體驗活動、教師專業交流、家長教育等。」
- 「整體而言，學校能凝聚教學團隊的力量，靈活應變，營造推動國民教育的校園氛圍。」
- The School maintains close contact and communication with parents, which allows for better understanding of the needs of students and parents, and thereby the provision of appropriate assistance.
- The School diligently cultivates in the students a strong sense of belonging to the motherland. Students are keen to participate in diverse national education activities which deepen their understanding of the country's history, culture and development, while demonstrating their willingness to progress alongside the nation and the era.
- The School makes good use of internal and external resources to plan activities and encourages the involvement of various stakeholders, including alumni. Their work covers values education classes and experiential activities for students, professional exchanges for teachers, parent education, etc.
- Overall, the School can leverage the power of the teaching team, demonstrate flexibility, and create a campus atmosphere that promotes national education.



專業發展及交流獲傳媒報導

Professional Development

學校著重教師專業發展，成就優秀教學團隊。

The School focuses on the professional development of teachers and succeeds in building an outstanding teaching team.

- 校外交流及研討
 - ▶ X-Class 軟件使用工作坊
- 多次獲外間機構邀請作交流，分享心得 (摘錄部份)
 - ▶ 山東省濟寧市嘉祥縣佛教協會來訪參觀交流
 - ▶ 教育傳媒報導
 - ▶ 優質家長學會報導
 - ▶ 聯校教師專業發展日
 - ▶ 「初中非華語學生學習中國歷史—專業支援計劃 2022/23」





▲ 網上交流會議



▲ 早會轉播分享



▲ 到訪東城實驗學校

姊妹學校計劃 Sister School Scheme

學校積極參與姊妹學校計劃，擴大學校網絡，更舉辦不同類型的互訪活動及教學觀摩，在學術交流、教材、學生成長及活動等方面展開合作，力臻完善，共享學術成果。

Our school actively establishes sisterly relationships with other schools to expand the network support. We also organize school visits and teaching observations for co-operation of academic exchanges and teaching materials to share academic achievements.

締結姊妹學校名單如下：

- 東莞松山湖實驗中學
- 東莞市東城中學
- 東莞市東城實驗中學



▲ 書信送暖活動



▲ 姊妹學校回信



▲ 到訪姊妹學校



▲ 學術交流會議



▲ 學生之間相處融洽，在內地也能建立朋友圈

學與教

Learning and Teaching



學校積極推行電子教學，加強師生課堂的互動性，提升學生興趣。學校亦提倡運用不同的電子學習模式支援學生學習，啟發學生學習興趣，為學生提供表現平台，肯定所學，展現潛能。

The School actively promotes e-learning to enhance student-teacher interactivity in the classroom, thereby increasing student interest. The school also advocates the use of different e-learning models to support student learning, with a focus on inspiring interest, providing platforms for performance, recognizing achievements, and showcasing potential.

- 學術周：中國文化周、英文周、STEM 科技數理周
- 初高中閱讀周主題講座
- 圖書館礦石及化石展覽
- 閱讀計劃頒獎禮
- 戲服設計比賽
- 勵志書籤設計比賽
- 佛教經文硬筆書法比賽
- English Workshop-Upcycling
- Origami Workshop
- Grasshopper Weaving Workshop
- English Workshop-Music Fun
- 趣味閱讀分享環節 Sharing Corner:
 - ▶ 趣談日本動漫發展
 - ▶ 不小心踢到史前巨鯨
 - ▶ 古生物學的認識
 - ▶ 漫畫角色解構：章魚老師
 - ▶ 步操知多點





境外學習

Enlightening Study Tours

學校重視豐富學習經歷，提升學習興趣。學生常有機會到訪國內外交流，擴闊視野。學校舉辦境外學習遍佈各地，地點包括澳門、東莞、珠海、廣西、福建、南京、北京和泰國等；亦積極舉辦多次本地遊活動，如東平洲、鴨洲、大澳和大嶼山等。以上活動深受學生支持，都能加深學生對中華歷史、文化及自然環境的認識。

The School strives to inspire students' learning interest through enriching learning experiences. Students have lots of opportunities to participate in local and overseas study tours to broaden their horizons. Our cross-border learning programmes cover various locations, including Macau, Dongguan, Zhuhai, Guangxi, Fujian, Nanjing, Beijing and Thailand etc. The school also actively organizes multiple local excursions to places such as Tung Ping Chau, Ap Chau and Lantau Island. These activities, well received by the students, help deepen their understanding of Chinese history, culture, and the natural environment.



▲ 走訪大灣區知名的科普基地 - 珠海太空中心



▲ 到訪內地知名學府 - 清華大學，了解學長的學習法門，擇善而從



▲ 參觀內地跨國企業的製藥廠 - 湯臣倍健



▲ 親身到天安門廣場觀看升旗禮



▲ 參觀珠海的北京師範大學，認識國家和體驗國粹 - 皮影戲



▲ 師生們長征八達嶺 - 萬里長城



▲遊覽著名景點 - 中山紀念堂和大元帥府，並到訪姊妹學校，與當地學生互動交流



學生成長—全人教育

Personal Growth — Holistic Education

學校以「六年一貫」的方式為學生規劃人生，並於各級舉辦多元化的升學及生涯規劃活動，幫助學生了解自己及訂立人生目標和理想。

The School upholds the philosophy of a 6-year life planning for students and organizes various activities at all levels to boost students' self-understanding for setting life goals.

- 中一級認識生涯計劃工作坊
- 中二級理財工作坊
- 中三級選科講座
- 中三四級精神健康工作坊
- 中四級自我認識性格透視工作坊
- 中五級公民教育課
- 中五級模擬放榜
- 中五級 ASD 靜觀工作坊
- 中六級文憑試應試講座
- 中六級減壓工作坊
- 中六級 SLP 工作坊
- 中六級放榜前講座
- 「正向心理學與日常生活、情緒及精神健康」講座
- 「選擇快樂 - 正向心理學與情緒同行」講座





學校以推廣佛化和價值教育為己任，培育學生品德情操。透過一系列活動，幫助學生思考宗教和道德問題，對切身生活經驗作多角度反思，建立正面的道德人格，慎思明辨，以積極的人生觀，砥礪篤行。



The School is dedicated to promoting Buddhist ethics and Values Education to foster students' moral development. Through a series of activities, students are prompted to reflect on religious and moral issues, as well as their personal life experiences from multiple perspectives. This encourages students to develop positive moral values and conduct, critical thinking and discernment skills, and a positive worldview that provide guidance to their actions.



- 與校長有約
- 邁向成功領袖工作坊
- 領袖訓練營
- 鳳翎領袖就職禮
- 中一德育訓練營
- 文化薈萃
- 歷奇體驗
- 多元歷奇手工體驗
- 「大哥哥大姐姐」及「我做得好」計劃
- 「好心情 @ 學校」之逆境同行挑戰計劃
- 鳳翎樂聚
- 學長訓練工作坊
- 參訪法性講堂、齋點製作及素食自助餐
- 全方位學習日
- 中國茶藝比賽
- 萬人皈依大典 2023



走出課室，多元化的學習

Learning Beyond the Classroom - Diversified Learning Experience

學校亦提供各類走出課室活動，讓學生樂此不倦，享受多元化的學習。

- 廉政互動劇場
- 各類班際比賽
- 粵劇戲服工作坊
- 地壺同樂日
- 普通話歌唱比賽
- 才藝表演日
- 迪士尼物理世界
- 百仁之友火龍館茶糕工作坊
- 驚蟄文化推廣活動（春雷）
- 參觀畢馬威會計師事務所
- STEM x 中華文化
- 迎接全民國家安全日
- 3D Fossil@ 水晶市集
- 「兒童在後疫情時期因回復正常校園生活而面臨的挑戰」持份者交流會
- 學生會辯論大會
- 職場預備講座



▲除了課堂內認真學習，老師與學生能在課室外打成一片，校園氣氛融洽



▲▶本校大力推行新興運動，營造良好運動風氣





▲本校設有多個制服團體，如男、女童軍和紅十字會等，訓練同學們的紀律和服務精神。近年更組織了鳳翎升旗隊，代表學校外出比賽，屢獲殊榮

課外延伸

Extra-curricular Activities

學校提供多項課外活動，包括 35 個興趣小組，讓學生啟迪潛能。



學校能靈活調配課堂，讓學生能培養個人興趣、充實生活、建立正面的價值觀。

The School adeptly arranges classes and organizes a wide variety of extra-curricular activities for students, enabling them to pursue personal interests, enrich their lives, and develop positive values.

體育訓練活動多樣，成績斐然

Sports training activities are varied and students have been reaping excellent results.

本年度女子甲組籃球隊於校際籃球比賽中勇獲港島區 (D1) 的季軍，戰勝多間傳統勁旅，值得鼓舞。另外，本校田徑隊亦於學界田徑比賽和第二十九屆全港佛教中學聯合運動大會中，取得多項個人及團體獎項，如全場女子乙組總冠軍和團體優異獎等。



▲ 排球隊



▲ 足球隊



▲ 田徑隊



▲ 男、女子籃球隊



朗誦隊成績

學校朗誦隊近三年於公開比賽屢獲殊榮，成績卓越。

Verse Speaking Team achieved brilliant results.



服務社區

Community Service

學校著重實踐教育，重視培育學生公民意識和社會責任感，透過多樣化的服務學習，組織學生參與社會公益活動，服務社會。

The School places a strong emphasis on experiential education, aiming to cultivate students' civic awareness and sense of social responsibility through a variety of service-learning initiatives. Students are provided with opportunities to serve the community by participating in various social welfare services.

- 灣仔文康萬眾同心賀回歸 25 周年中秋嘉年華會
- 灣仔文康慶元宵同歡樂晚會
- 浴佛嘉年華
- 大嶼山供僧
- 菩薩行
- 長者學苑
- 長者兒時玩意嘉年華



▲▼ 透過參與及舉辦不同的地區服務，學生接觸不同社區人士，提升溝通技巧和服務精神



▲ 學生與長者義工贈送物資予有需要的人

社區聯繫

The Bonding Between School and Community :

學校重視社區服務及聯繫，每年均會舉辦多項活動，推廣「鳳翎精神」，建立學校正面的形象。學校亦積極與地區機構緊密聯繫，透過不同的活動，藉此加強同學的服務精神及歸屬感，回饋社區。

The School is committed to serving and connecting with the community. Every year we organize a range of activities to promote our "Fung Ling Spirit" and build up a positive image for the school. We actively maintain close contact with district organizations and collaborate with them to organize different activities, through which students can strengthen their spirit of service and sense of belonging while giving back to the community.

- 校園導賞團
- 網上資訊日
- 虛擬校園遊覽
- 升中面試講座
- 中學課堂體驗活動
- 升中全接觸活動
- 為友好小學提供學術攤位遊戲
- 灣仔警區 - 青峻計劃 - 種族共融排球友誼賽



掃描二維碼可
遊覽虛擬校園



家校合作

Home-school Cooperation :

學校重視家校溝通，盼能透過家校合作，加強學校與家庭的聯繫，促進彼此溝通，為學生提供全面發展機會。

The School values home-school communication and hopes for a healthy whole-person development of our students through tight cooperation with parents.

- 親子中華文化考察之旅
- 敬師日
- 資訊日工作坊
- 親子蓮花燈製作班暨新春祈福法會
- 家長 IT 工作坊
- 中六 DSE 家長會
- 孩子注入正能量網上講座
- 疫情下的親子關係網上講座



畢業生感言 Graduates' Sharing 2023



許宏智
香港城市大學
建築學及
土木工程學系
理學士

中學生涯的六年，學校一直不遺餘力推動我的全面發展成長。因材施教，有教無類的理念，令我不論在學識或待人接物上均有長進。而且給予我一個舞台一展自己所長，尋到自己的方向潛能，感恩學校一直以來陪伴協助我追逐夢想。教導學生從不是易事，但老師們卻出色完成任務，令所有學生在這大家庭中均能得到充足的養份茁壯成長。



吳政彥
香港城市大學
管理科學系
工商管理學士

感謝學校教會了我明辨是非對錯和待人處世的道理，使我由懵懂無知的少年成長為一個謙遜和順，能夠透過自己思考解決疑難的青年。在學業上，老師們會不遺餘力地教導我們，亦會盡量以一些更加淺顯易明的方法幫助我們理解，而臨近文憑試的時候更是在百忙中抽空為我們補課，讓我們可以取得更好的成績。非常感謝學校和老師們讓我有一個充實和圓滿的校園生活！



吳宇洁
香港浸會大學
文學院
中國語言文學
(榮譽)文學士

很幸運在人生最好的時光裡，在學校遇到許多可愛的同學，互相陪伴，共同成長，在備考時互相砥礪。所謂「桃李不言，下自成蹊。」由衷感謝我的老師們，為學生提燈引路，給予我悉心指導，耐心地回答我每一次的疑問，諄諄教誨和循循善誘使我受益匪淺。走廊的光線、剪影的校園即是從前，唯願同學們人生海海，有岸有帆；老師們萬事順遂，身體健康。



袁佳藝
香港城市大學
生物醫學工程學系
生物科學
(榮譽)理學士

原以為來日方長，但畢業之日已在眼前，終於也到我執筆於此處。回首在校的6年，我是由零開始，亦是由「翎」開始，很幸運在這裡遇到了一群悉心教導我的老師，幫助我攻克難關，淳于老師的諄諄教導讓我受益匪淺，得遇良師，何其有幸。獲得了一群無時無刻陪伴我的同學，共同為著自己的目標前行，互相扶持。誰的青春不迷茫，幸運的是在我迷茫之時，在這裡伸出援手拉了我一把。

中一新生校園適應計劃 S.1 Adaptation Program

學校特別設計多元化的學習活動及課程，為中一同學盡快適應中學學習及校園生活，從而建立學習自信心，內容包括：

The School has designed a wide range of learning activities and courses to help S.1 students adapt to secondary school life and to build self-confidence.

入學前 Before school starts :

- 中一新生銜接班
S.1 Bridging Course
- 暑期英語銜接班
Summer English Bridging Course
- IT 工作坊
IT Workshop
- 英語話劇探索
English Drama Discovery
- 體育班
P.E. Class
- 中一新生家長日
S.1 New Students Parent's Day



開學後

After school starts :

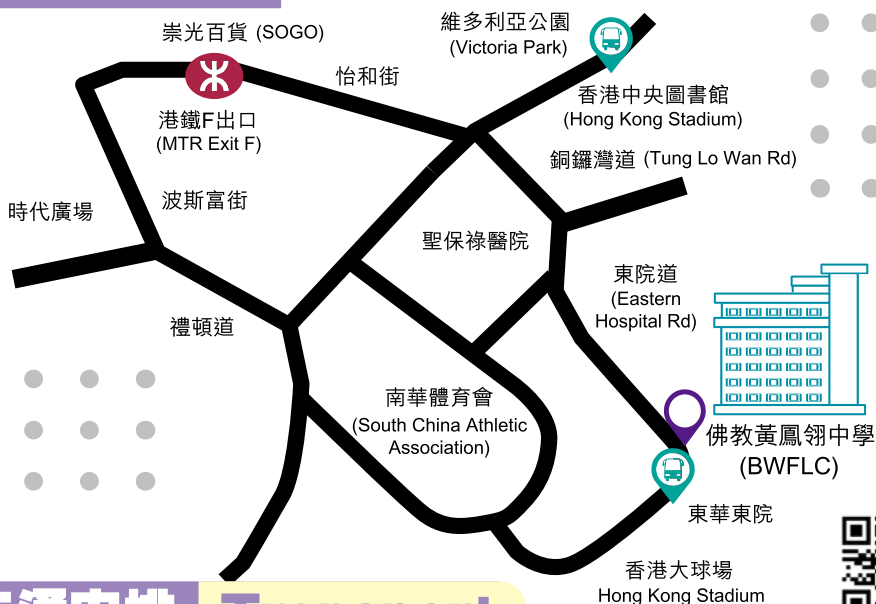
- 中一迎新活動
S.1 Orientation Activities
- 由「翎」開始
Start from Fung Ling Project
- 急救班
First Aid Class
- 「大哥哥大姐姐計劃」
Big Brothers, Big Sisters Students Mentoring Program
- 中一德育培訓營
Youth Moral Training Camp
- 拔尖保底計劃
Enrichment and Remedial Class
- 一人一樂器計劃
Musical Instrument for All Scheme
- 「周會及集隊禮儀」德育課
Weekly Assembly and Etiquette Moral Education Class



學生成就 Achievements 2023

學生表現突出，屢獲殊榮，部分臚列如下：應屆3位畢業學生榮獲由永義(香港)有限公司贊助之「香港佛教聯合會永義獎學金」，合共港幣15萬元；另有畢業學生榮獲九龍倉主辦「學校起動」計劃獎學金，款額逾港幣20萬元。學生參加由大公文匯及中國文化傳媒集團有限公司合辦「理文盃」第二屆中國文化和旅遊知識競賽，勇奪個人賽亞軍及團體賽季軍。學生又奪得由上海市青少年活動中心及青年報社主辦「Create Us 國際青少年機器人公開錦標賽」亞軍。在第74屆香港學校朗誦節，學生獲3冠2亞9季；學生亦連續多年獲灣仔區青年活動委員會嘉許，頒授多個傑出青年獎項。

學校位置圖



交通安排 Transport

巴士 Bus

城巴 5B 路線 (由堅尼地城前往銅鑼灣)，城巴 8H 路線 (由小西灣前往銅鑼灣) 可於東華東院站下車。

城巴 2A、2X、8、8P 路線，由東區前往銅鑼灣，於中央圖書館下車步行約 10 分鐘。
Citybus route 5B (from Kennedy Town to Causeway Bay) and Citybus route 8H (from Siu Sai Wan to Causeway Bay), and get off at Tung Wah Eastern Hospital bus stop.

Citybus route 2A, 2X, 8, 8P, from Eastern District to Causeway Bay, 10-minute walk after getting off at Hong Kong Central Library bus stop.

港鐵 MTR

港鐵銅鑼灣站 F 出口，向香港大球場方向，步行大約 10 分鐘。

MTR Causeway Bay station Exit F, 10-minute walk towards Hong Kong Stadium.

地址：香港銅鑼灣東院道十一號

Address : 11 Eastern Hospital Road, Causeway Bay, Hong Kong

電話 Tel : 2577 9485

傳真 Fax : 2881 0148

網頁 Website : <http://www.bwflc.edu.hk/>

電郵 E-mail : bwc-mail@bwflc.edu.hk

歡迎致電 2577 9485 或 9517 6294 與陶老師聯絡，了解及參觀本校。

Please feel free to contact BWFLC at 2577 9485 or Ms. Yu at 5106 5599

